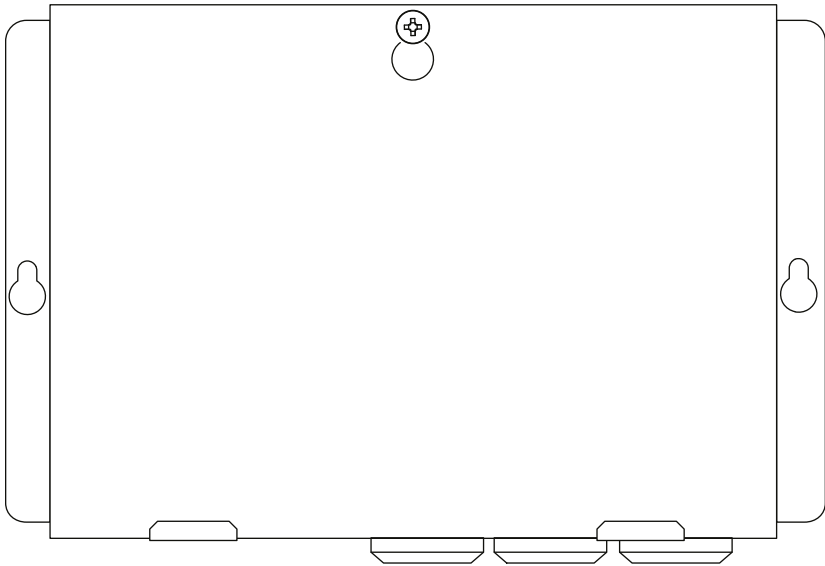


UP3 Quick Guide



Uninterrupted power supply for lift emergency telephones
www.safeline-group.com

Reliability - brought to you from Tyresö Sweden

Fig./
Abb.
1

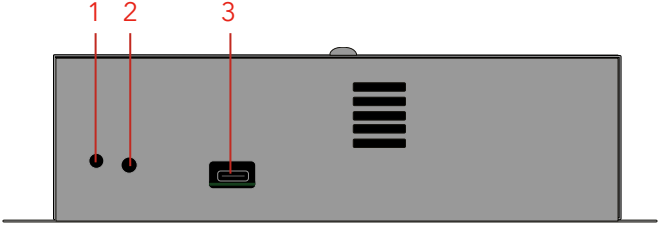


Fig./
Abb.
2

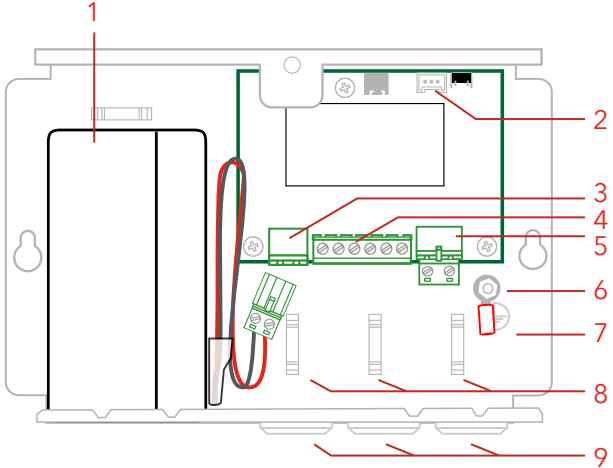
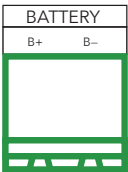
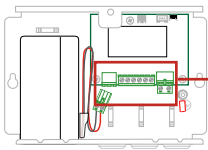
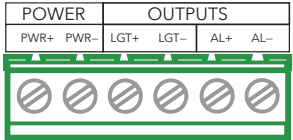


Fig./
Abb.
3



+12 VDC 0 VDC

1

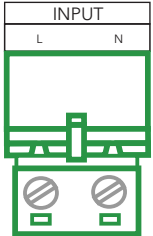


+12 VDC - GND + - + -

2

3.1

3.2



230 VAC L 230 VAC N

4

Content

Deutsch	4
Allgemeines	5
Überblick	7
Betrieb	8
English	9
General information	10
Overview	12
Operating	13
Svenska	14
Allmän information	15
Översikt	17
Drift	18

DEUTSCH

Allgemeines

Das Gerät verwendet modernste Technik und entspricht anerkannten aktuellen Normen zu sicherheitsbezogenen Vorrichtungen. Diese Einbauanleitungen sind von allen mit der Anlage befassten Techniker zu befolgen, egal ob bei der Installation oder bei der Wartung. Es ist unbedingt erforderlich, dass diese Montageanleitung den zuständigen Monteuren, Technikern und dem Instandhaltungs- und Wartungspersonal jederzeit zugänglich ist. Grundvoraussetzung für den sicherheitsgerechten Umgang und den störungsfreien Betrieb dieses Systems ist die Kenntnis der grundlegenden und speziellen Sicherheitsvorschriften in der Fördertechnik, insbesondere in der Aufzugtechnik.

Das Gerät darf nur bestimmungsgemäß eingesetzt werden. Insbesondere dürfen weder im Gerät noch an einzelnen Bauteilen nicht genehmigte Änderungen vorgenommen oder Teile hinzugefügt werden.

Haftungsausschluss

Der Hersteller haftet gegenüber dem Käufer dieses Produkts oder Dritten nicht für Schäden, Verluste, Kosten oder Arbeiten, die durch Unfall, Missbrauch des Produkts, falsche Montage oder unerlaubte Änderungen, Reparaturen oder Ergänzungen verursacht wurden. Ebenso sind Garantieleistungen in solchen Fällen ausgeschlossen. Der Hersteller übernimmt keine Garantie für Druckfehler, Versehen oder Änderungen.

Konformitätserklärung

Die Konformitätserklärung können Sie von unserer Website herunterladen: www.safeline-group.com

Sicherheitshinweise!

-Dieses Produkt darf nur von entsprechend geschultem Fachpersonal installiert und konfiguriert werden, das befugt

ist, Arbeiten an diesem Gerät durchzuführen.

-Diese Qualitätsprodukt richtet sich an die Aufzugsbranche. Es wurde nur für den angegebenen Verwendungszweck konstruiert und hergestellt. Beim Einsatz für einen anderen Zweck muss SafeLine vorab in Kenntnis gesetzt werden.

-Es darf in keiner Weise modifiziert oder geändert werden und muss unter genauer Einhaltung der in dieser Anleitung beschriebenen Verfahren installiert und konfiguriert werden.

-Bei der Installation und Konfigurierung dieses Produkts sind alle entsprechenden Anforderungen in Bezug auf die Arbeitssicherheit sowie alle Gerätenormen genau zu beachten.

-Nach der Installation und Konfigurierung sollten dieses Produkt und die Funktion der Anlage umfassend getestet werden, um den ordnungsgemäßen Betrieb sicherzustellen, bevor die Anlage in Gebrauch genommen wird.

-Anforderungen aus nationalen Vorschriften können von voreingestellten Werten abweichen. Es sind die eingestellten Parameter zu prüfen und ggf. anzupassen.

Elektrische und elektronische Produkte können Materialien, Teile und Einheiten enthalten, die für Umwelt und Gesundheit gefährlich sein können. Bitte informieren Sie sich über örtliche Vorschriften und Abfallsammelsysteme für elektrische und elektronische Produkte sowie Batterien. Die ordnungsgemäße Entsorgung Ihres alten Produkts trägt dazu bei, negative Folgen für Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.



Technische Daten UP3

Batterietyp:	Bleiakku 1.2 Ah
Ladespannung:	13.7 Volt
Lebensdauer der Batterie:	ungefähr 4-5 Jahre
Versorgungsspannung:	Eingang: 100-240 V AC, 50-60 Hz Ausgang: Normalbetrieb: 15 V DC, 0.65 A (max 1 A) Energiespeicherbetrieb: 10-15 V DC, 0.65 A (max 1 A)
Max. Ausgangs- Spitzenstrom:	1 A max 60 s
Abmessungen:	51 x 195 x 131 mm (H x L x B)
Gewicht::	1245 g
IP- Schutzklasse:	IP20

Produkt-
beschreibung
(Abb.1-2)

Allgemein
(Abb.3)

Abb. 1 (Isometrische Ansicht mit Abdeckung – Seitenansicht)

1	Kontrollleuchte an der Vorderseite
2	Taste auf der Vorderseite
3	USB-Anschluss

ABB. 2 (Produktübersicht – Oberseite ohne Deckel)

1	Notstromakku 1,2Ah
2	RS232 Anschluss
3	Batterieklappenblock
4	Strom- und Ausgangsklemmenblock
5	Eingangsanschlussblock, 230 VAC
6	Schutzerdungsbolzen
7	Schutzerdungsringanschluss (PE)
8	Kabelbinderhalterung
9	Kabeldurchführung

Die UP3 ist eine USV, die speziell für die unterbrechungsfreie Stromversorgung eines Notruftelefons in Aufzügen entwickelt wurde. Sie wird über das Stromnetz betrieben und liefert einen stabilen Gleichstromausgang. Bei einem Stromausfall schaltet die UP3 automatisch von Netzstrom auf eine sekundäre Blei-Säure-Batterie um und gewährleistet so den unterbrechungsfreien Betrieb des Gleichstromausgangs. Das Gerät überwacht kontinuierlich den Batteriezustand und aktiviert einen Alarm (digitaler Ausgang), wenn die Batterie nicht mehr ausreichend Kapazität aufweist. Ein digitaler Ausgang wird bei Stromausfall aktiviert und kann zum Ansteuern eines Relais oder zum direkten Betrieb einer Notleuchte verwendet werden.

Übersicht der elektrischen Anschlüsse

ABB. 3 (Die Anschlüsse auf der Leiterplatte)

1	BATTERIE, 12 VDC
2	AUSGANG, 12 VDC
3	AUSGÄNGE
3.1	Notlicht
3.2	Batterie Alarm
4	STROMVERSORGUNG, 230 AC

Detaillierte Informationen zu Elektrik und Steckverbindern finden Sie in den technischen Spezifikationen.

Steuerungen
und Indikatoren

Kontrollleuchte an der Vorderseite

Betriebsmodi

Die Kontrollleuchte an der Vorderseite zeigt den aktuellen Betriebsmodus an:

INDIKATOR-FARBE UND -MUSTER	BETRIEBS-MODUS	ANMERKUNGEN
Leuchtet grün	Normalmodus (vollständig geladen)	Netzbetrieben, keine Fehler festgestellt und vollständig geladen.
Blinkt grün	Normalmodus (Ladevorgang)	Netzbetrieb, kein Fehler erkannt, Ladevorgang läuft.
Blinkt gelb	Normalmodus (Batterietest)	Netzbetrieb, kein Fehler erkannt und der Batterietest ist aktiv.
Blinkt rot	Speichermodus	Stromversorgung aus internem Energiespeicher.
Leuchtet rot	Batteriefehler	Der Batteriezustand ist zu niedrig oder die Batterie fehlt.
Aus	Fehlerzustand	Es wurde ein Fehlerzustand festgestellt.

Taste auf der Vorderseite

Die Taste auf der Vorderseite unterstützt folgende Funktionen:

FUNKTION	BESCHREIBUNG
Werksreset	Gerät einschalten, die Taste an der Vorderseite 10 Sekunden lang gedrückt halten, um einen Werksreset durchzuführen
Aktivierung des manuellen	Gerät eingeschaltet, die Taste auf der Vorderseite dreimal hintereinander Batterietestes drücken, um einen manuellen Batterietest zu starten.
Bootloader Modus Aktivierung	Das Gerät ist ausgeschaltet, Halten Sie die Taste an der Vorderseite gedrückt, während Sie das Gerät einschalten. Das Gerät startet im Bootloader- Modus.
Alarmausgang aktiver Zustand	Gerät einschalten, die Taste auf der Vorderseite 5 Sekunden lang gedrückt halten, um den aktiven Zustand des Alarmausganges umzuschalten (Standardeinstellung: aktiv -> HIGH)

ENGLISH

General information

This unit was built with state-of-the-art technology and to generally recognised safety related technical standards currently applicable. These installation instructions are to be followed by all people working with the unit, in both installation and maintenance.

It is extremely important that these installation instructions are made available at all times to the relevant technicians, engineers or servicing and maintenance personnel. The basis prerequisite for safe handling and trouble free operation of this system is a sound knowledge of the basic and special safety regulations concerning conveyor technology, and elevators in particular. The unit may only be used for its intended purpose. Note in particular that, no unauthorised changes or additions may be made inside the unit or individual components.

Exclusion of liability

The manufacturer is not liable with respect to the buyer of this product or to third parties for damage, loss, costs or work incurred as a result of accidents, misuse of the product, incorrect installation or illegal changes, repairs or additions. Claims under warranty are likewise excluded in such cases. The technical data is the latest available. The manufacturer accepts no liability arising from printing errors, mistakes or changes.

Declaration of conformity

Download "The declaration of conformity" at our website: www.safeline-group.com

Safety Precautions!

- Only trained professionals, who are authorised to work on the equipment, should install and configure this product.
- This quality product is dedicated for the lift industry. It has been designed and manufactured to be used for its specified purpose only. If it is to be used for any other purpose, SafeLine must be contacted in advance.
- It should not be modified or altered in any way, and should only be installed and configured strictly following the procedures described in this manual.
- All applicable health and safety requirements and equipment standards should be considered and strictly adhered to when installing and configuring this product.
- After installation and configuration this product and the operation of the equipment should be fully tested to ensure correct operation before the equipment is returned to normal use.

Electrical and electronic products may contain materials, parts and units that can be dangerous for the environment and human health. Please inform yourself about the local rules and disposal collection system for electrical and electronic products. The correct disposal of your old product will help to prevent negative consequences for the environment and human health.



Technical Data

UP3

Battery type:	Valve regulated lead acid battery (VRLA); 12 V; 1,2 Ah
Battery's lifetime:	Approx. 4-5 years.
Supply voltage:	Input: 100-240 V AC, 50-60 Hz Output: Normal mode: 15 V DC, 0.65 A (max 1 A) Stored energy mode: 10-15 V DC, 0.65 A (max 1 A)
Max. peak current output:	1 A max 60 s
Dimension:	51 x 195 x 131 mm (H x L x W)
Weight:	1245 g
IP code:	IP20

Overview

Product description (Fig.1-2)

FIG. 1 (Product overview - isometric with cover - side view)

1	Front panel indicator light
2	Front panel button
3	USB Connector

FIG 2 (Product overview - top without cover)

1	Battery 1,2 Ah
2	RS232 connector
3	Battery terminal block
4	Power and outputs terminal block
5	Input terminal block, 230 VAC
6	Protective earth stud
7	Protective earth ring terminal (PE)
8	Cable tie mount
9	Cable grommet

General (Fig.3)

The UP3 is a UPS specifically designed for providing uninterrupted power to a lift emergency tele-phone. It operates from mains power and delivers a stable DC output. In the event of a mains power failure, the UP3 automatically transitions power source from mains to a secondary lead-acid battery, ensuring uninterrupted operation of the DC output.

The device continuously monitors the battery health and activates an alarm, a digital output, when the battery cannot hold sufficient capacity.

A digital output is enabled when the mains power is lost, this can be used to drive a relay or directly power an emergency light.

Electrical connectors overview

FIG 3 (The connectors on the circuit board)

1	BATTERY, 12 VDC
2	OUTPUT, 12 VDC
3	OUTPUTS
3.1	Emergency light
3.2	Battery Alarm
4	POWER INPUT, 230 AC

For detailed electrical and connectors information, see Technical specifications.

Controls and indicators

Front panel indicator light

Operational modes

The front panel indicator light reflects the current operational mode:

INDICATOR COLOR AND PATTERN	OPERATIONAL MODE	NOTES
Steady green	Normal mode (fully charged)	Powered from mains, no errors detected and fully charged.
Flashing green	Normal mode (charging)	Powered from mains, no errors detected and charging.
Flashing yellow	Normal mode (battery test)	Powered from mains, no errors detected and battery test is active.
Flashing red	Stored energy mode	Powered from internal energy storage.
Steady red	Battery error	Battery state of health is too low or battery is missing.
Off	Error condition	An error condition has been detected.

Front panel button

The front panel button supports the following functions:

FUNCTION	DESCRIPTION
Factory reset	Device powered on, press and hold the front panel button for 10 seconds to initiate a factory reset.
Manual battery test activation	Device powered on, press the front panel button three times in a row to initiate a manual battery test.
Bootloader mode activation	Device powered off, press and hold the front panel button while applying power. The device will boot into bootloader mode.
Alarm output active state	Device powered on, press and hold the front panel button for 5 seconds to toggle the alarm output active state (default active is: HIGH).

SVENSKA

Allmän information

Denna produkt har konstruerats enligt den senaste tekniken och enligt allmänt vedertagna säkerhetsrelaterade tekniska standarder som är tillämplbara för närvarande. Dessa installationsinstruktioner ska följas av alla personer som arbetar med produkten - både vid installation och underhåll.

Det är mycket viktigt att dessa instruktioner tillhandahålls vid alla tidpunkter till berörda tekniker, ingenjörer samt service- och underhållspersonal. Den grundläggande förutsättningen för säker hantering och felfri drift av systemet är ingående kunskaper om de grundläggande och speciella säkerhetsbestämmelserna som gäller transportörsteknik i allmänhet och hissar i synnerhet.

Produkten får endast användas för sitt avsedda ändamål. Lagg i synnerhet märke till att inga obehöriga ändringar eller tillägg får göras inuti produkten eller av/till enskilda komponenter.

Friskrivning från skadeståndsansvar

Tillverkaren är inte skadeståndsansvarig gentemot köparen av denna produkt eller gentemot tredje part för skada, förlust, kostnader eller arbete som åsamkats på grund av olyckor, felaktig användning av produkten, felaktig installation eller olagliga ändringar, reparationer eller tillägg. Krav under garantin är också uteslutna i sådana fall. Tekniska data är de senast tillgängliga. Tillverkaren tar inte på sig något skadeståndsansvar för tryckfel, misstag och ändringar.

Försäkran om överensstämmelse

Ladda ner "Försäkran om överensstämmelse" från vår webbsida: www.safeline-group.com

Säkerhetsföreskrifter!

- Endast utbildade fackmän som är behöriga att arbeta med utrustningen får installera och konfigurera denna produkt.

- Den här kvalitetsprodukten är avsedd för hissindustrin. Den har konstruerats och tillverkats för att användas för sitt specifika användningsområde och inget annat. Om det ska användas för något annat ändamål måste SafeLine kontaktas i förväg.

- Produkten får inte ändras eller modifieras på något sätt och bör endast installeras och konfigureras i enlighet med instruktionerna i denna manual.

- Hänsyn bör tas till alla tillämpliga hälso- och säkerhetsföreskrifter, samt utrustningsstandarder och dessa föreskrifter. Vidare måste standarder följas strikt vid installation och konfigurerings av produkten.

- Efter installation och konfiguration av produkten och driften av utrustningen bör ett fullständigt funktionstest genomföras för att säkerställa korrekt funktion innan utrustningen tas i normalt bruk.

Elektriska och elektroniska produkter kan innehålla material, delar och enheter som kan vara skadliga för miljön och människors hälsa. Ta reda på vilka lokala regler och bestämmelser som gäller för deponering och återanvändning av elektroniska produkter. En korrekt kassering av gamla produkter bidrar till att undvika negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa.



Teknisk data

Batteri:
Laddningsspänning:
Batteriets livslängd:
Matnings spänning:

Strömutgång:
Dimension:
Vikt:
IP kod:

UP3

Blybatteri 1.2 Ah
13.7 Volt
Ca. 4-5 år.
Ingång: 100-240 VAC, 50-60 Hz
Utgång: Normalt läge: 15 V DC, 0.65 A (max 1 A)
Lagrad energiläge: 10-15 V DC, 0.65 A (max 1 A)
1 A max 60 s
51 x 195 x 131 mm (H x L x B)
1245 g
IP20

Produkt-
beskrivning
(Fig.1-2)

Allmänt
(Fig.3)

FIG. 1 (Produktöversikt - isometrisk med lock - sidovy

1	Indikatorlampa på frontpanelen
2	Knapp på frontpanelen
3	USB-kontakt

FIG 2 (Produktöversikt - topp utan lock)

1	Batteri 1,2 Ah
2	RS232-kontakt
3	Batterikopplingsplint
4	Kopplingsplint för spänning och utgångar
5	Ingångskopplingsplint, 230 VAC
6	Skyddande jordsstift
7	Skyddande jordplint ring (PE)
8	Kabelankare
9	Kabelgenomföring

UP3 är en UPS som är speciellt utformad för att ge oavbruten ström till en nödtelefon. Den drivs av nätström och levererar en stabil likströmsutgång. Vid strömvabrott växlar UP3 automatiskt strömkällan från nätet till ett sekundärt blysyrbatteri, vilket säkerställer oavbruten drift av likströmsutgången.

Enheten övervakar kontinuerligt batteriets tillstånd och aktiverar ett larm, en digital utgång, när batteriet inte kan hålla tillräcklig kapacitet.

En digital utgång aktiveras när nätströmmen försvinner. Denna kan användas för att driva ett relä eller att driva en nödbelysning direkt.

Översikt av elektriska kontakter

FIG 3 (Kontakter på kretskortet)

1	BATTERI, 12 VDC
2	UTGÅNG, 12 VDC
3	UTGÅNGAR
3.1	Nödljus
3.2	Batterilarm
4	MATNINGSSPÄNNING, 230 AC

För detaljerad information om el och kontakter, se Tekniska specifikationer.

Kontroller och indikatorer

Indikatorlampa på frontpanelen

Driftlägen
Indikatorlampan på frontpanelen visar det aktuella driftläget:

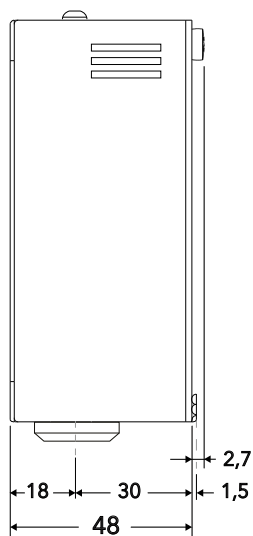
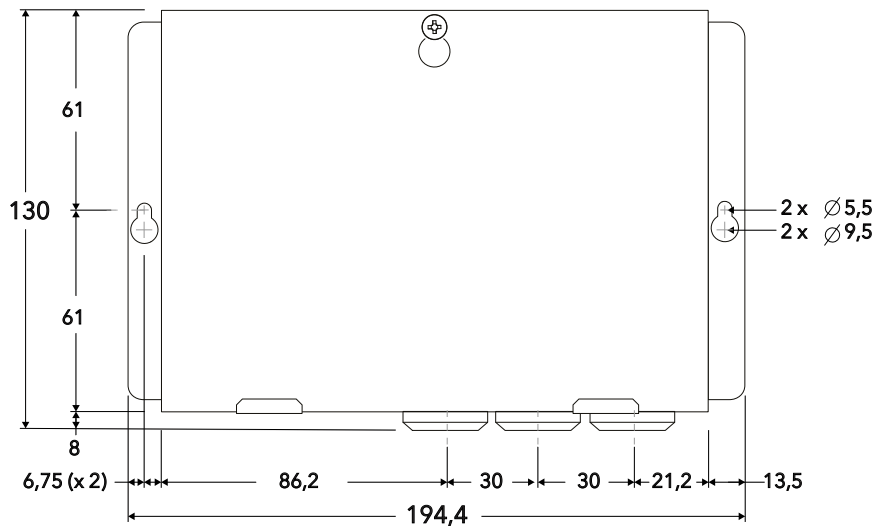
INDIKATOR-FÄRG OCH MÖNSTER	DRIFTLÄGE	ANMÄRKNINGAR
Fast grönt	Normalt läge (fulladdat).	Drivs från nätet, inga fel upptäckta och fulladdat.
Blinkande grön	Normalt läge (fulladdat).	Drivs från nätet, inga fel upptäckta och laddas.
Blinkande gult	Normalt läge (batteritest)	Drivs från nätet, inga fel upptäckta och batteritestet är aktivt.
Blinkande rött	Lagrat energi-läge	Drivs från intern energi-lagring.
Fast rött	Batterifel	Batteriets hälsotillstånd är för lågt eller batteri saknas.
Av	Feltillstånd	Ett feltillstånd har upptäckts.

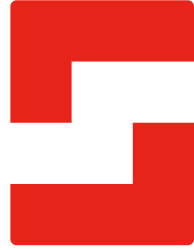
Knapp på frontpanelen

Knappen på frontpanelen stöder följande funktioner:

FUNKTION	BESKRIVNING
Fabriks-återställning	Enheten är påslagen, tryck och håll knappen på frontpanelen intryckt i 10 sekunder för att starta en fabriksåterställning.
Manuellt batteritest aktivering	Enheten är påslagen, tryck på knappen på frontpanelen tre gånger i rad för att starta ett manuellt batteritest.
Bootloader-läge aktivering	Enheten är avstängd, tryck och håll knappen på frontpanelen intryckt medan du slår på strömmen. Enheten startar i bootloader-läge.
Larmutgång aktivt tillstånd	Enheten är påslagen, tryck och håll knappen på frontpanelen intryckt i 5 sekunder för att växla mellan aktivt larmläge (standard aktiv är: HÖG).

Montagezeichnung in mm
Mounting drawing in mm
Monteringsritning i mm



**SafeLine Headquarters**

Antennvägen 10 · 135 48 Tyresö · Sweden
Tel.: +46 (0)8 447 79 32 · info@safeline.se
Support: +46 (0)8 448 73 90

SafeLine Denmark

Vallensbækvej 20A, 2. th · 2605 Brøndby · Denmark
Tel.: +45 44 91 32 72 · info@safeline.dk

SafeLine Norway

Solbråveien 49 · 1383 Asker · Norway
Tel.: +47 94 14 14 49 · post@safeline.no

SafeLine Europe

Industrieterrein 1-8 · 3290 Diest · Belgium
Tel.: +32 (0)13 664 662 · info@safeline.eu
Support: +32 (0)4 85 89 08 95

SafeLine Deutschland GmbH

Kurzwannstraße 3 · D-68526 Ladenburg · Germany
Tel./Support: +49 (0)6203 840 60 03 · sld@safeline.eu

SafeLine Group UK

Unit 47 · Acorn Industrial Park · Crayford ·
Kent · DA1 4AL · United Kingdom
Tel.: +44 (0) 1322 52 13 96 · info@safeline-group.uk

SafeLine is a registered trademark of SafeLine Sweden AB. All other trademarks, service marks, registered trademarks, or registered service marks are the property of their respective owners.